

# Petites affiches

## La Loi

ARCHIVES COMMERCIALES DE LA FRANCE

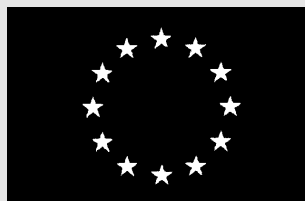
Le Quotidien Juridique

39<sup>e</sup> année

27 SEPTEMBRE 2002

N° 194

7,60 €



## Les dossiers de l'Europe

# L'ESPACE JUDICIAIRE EUROPÉEN



[www.petites-affiches.com](http://www.petites-affiches.com)

**Petites affiches**

2, rue Montesquieu 75041 Paris Cedex 01  
Tél. : 01 42 61 56 14 Fax : 01 47 03 92 02

**Le Quotidien Juridique**

12, rue de la Chaussée d'Antin 75009 Paris  
Tél. : 01 49 49 06 49 Fax : 01 49 49 06 50

**La Loi**

**Archives Commerciales de la France**

60, quai des Orfèvres 75001 Paris  
Tél. : 01 42 34 52 34 Fax : 01 46 34 19 70

ÉDITION QUOTIDIENNE DES JOURNAUX JUDICIAIRES ASSOCIÉS

JOURNAL AGRÉÉ POUR PUBLIER LES ANNONCES LÉGALES DANS LES DÉPARTEMENTS DE PARIS, HAUTS-DE-SEINE, SEINE-SAINT-DENIS, VAL-DE-MARNE



# L'ESPACE JUDICIAIRE EUROPÉEN

## S O M M A I R E

**Petites Affiches**  
Le Quotidien Juridique

Directeur de la publication :  
Bruno Vergé

Rédactrice en chef :  
Emmanuelle Filiberti

Secrétaire de rédaction :  
Claire-Marine Darbon-Fabre

Coordination scientifique :  
Pierre E. Longin (Longin  
& Associés)

Comité scientifique :  
Christophe Clarenc, Avocat  
à la Cour de Paris  
Eneko Landaburu, Directeur  
général, Commission européenne,  
D.G. Élargissement

Jacques Leflon, Conseiller au  
Cercle de l'Industrie

Stefan Pfitzner, Chef de  
division adjoint,  
relations interparlementaires  
et élargissement,  
Parlement européen

Rédaction :  
2, rue Montesquieu, 75041 Paris  
Cedex 01  
Tél. : 01.42.61.87.87  
Fax : 01.42.86.09.37  
E-mail : redaction@petites-affiches.com

Tout projet d'article, accompagné  
de sa disquette, doit être adressé  
à Emmanuelle Filiberti, à l'adresse ci-dessus

Diffusion :  
Tél. : 01.42.61.88.00  
Fax : 01.42.92.03.91  
E-mail : diffusion@petites-affiches.com

Rédaction (p. 1 à 48)  
Publicité légale : Annonces pour  
les départements 75, 92, 93, 94  
(p. 49 à 88)

### A B O N N E M E N T S

1 an France (T.T.C.)  
Journal seul ..... 120 €  
Multimédia ..... 170 €  
1 an Étranger (H.T.)  
C.E.E. .... 267,56 €  
Hors C.E.E. .... 526,76 €

Pour tarifs particuliers (enseignants,  
étudiants, ...) nous consulter.

Direction Artistique : GRAPHIR DESIGN

## Les dossiers de l'Europe

3

### ÉDITORIAL

5

**ENTRETIEN AVEC ANTONIO VITORINO, commissaire chargé de la Justice et des Affaires intérieures**  
**« L'ESPACE JUDICIAIRE EUROPÉEN EST UN ÉLÉMENT GÉNÉTIQUE D'UNE DÉMOCRATIE SUPRANATIONALE »**

13

### ADRIAN FORTESCUE

**UN NOUVEAU CHANTIER PRIORITAIRE DE L'UNION EUROPÉENNE : CONSTRUIRE UN ESPACE DE LIBERTÉ, DE SÉCURITÉ ET DE JUSTICE**

26

### KLAUS-HEINER LEHNE

**LA DEUXIÈME DIRECTIVE RELATIVE AU BLANCHIMENT DE CAPITAUX : LE DIFFICILE CHEMIN VERS UN COMPROMIS**

31

### FRÉDÉRIC DE BROUWER

**LA DEUXIÈME DIRECTIVE BLANCHIMENT : QUOI DE NEUF POUR LES BANQUES ?**

34

**ENTRETIEN AVEC MARIE-ANNE FRISON-ROCHE, professeur de droit à Sciences-Po Paris**

**« LA CONSTRUCTION EUROPÉENNE NE PEUT SE FAIRE SUR FEUILLE BLANCHE »**

